

NOTARIA TRIGESIMA
RQ SEPTIMA

DR. ROBERTO DUEÑAS MERA

PRIMERA

COPIA _____

PROTOCOLIZACION DE LA
DE TRADUCCION AL IDIOMA
CASTELLANO DE DOCUMENTOS DE
OTORGADO POR: "QMAX SOLUTIONS INC."; Y, MAS
DOCUMENTOS

A FAVOR DE: _____

EL 30 DE OCTUBRE DEL 2009

PARROQUIA: _____

INDETERMINADA

CUANTIA: _____

30 OCTUBRE 2009

Quito, a.....de.....de.....

AV. REPUBLICA 476 Y DIEGO DE ALMAGRO
EDIFICIO: PRESIDENTE
4TO. Piso
TELEFONOS: 254 - 9425 / 222 - 2870
TELEFAX: 290 - 7122
E-mail: notaria37@access.net.ec

Señor Notario:

Adjunto la traducción de documentos de "QMAX SOLUTIONS INC."

Esta traducción la realizo por ser conocedora de los idiomas castellano e inglés, conforme a la Ley de Modernización del Estado.



TRADUCCIÓN HOJA 1 (ANVERSO)

(Membrete preimpreso que contiene:

Sello circular preimpreso y el siguiente texto:

Oficina de Calgary (Principal)

500.919 Avenida 11 S.W., Calgary, Alberta T2R 1P3

Teléfono: (403)229-4700 · Llamada gratis: 1-800-661-9003 · Fax: (403) 228-1728

Sociedad Legal de Alberta

Sirviendo

Oficina Edmonton

www.lawociety.ab.ca

a los intereses

201 10060 Avenida Jasper, Scotia Place Torre II, Edmonton, Alberta T5J 3R8

públicos

Teléfono: (780) 49-3343 · Llamada gratis: 1-800-272-8839 · Fax: (780) 424-1620)

(Sello de tinta en español sobre membrete que dice:

República del Ecuador

Consulado General

Vancouver B.C. - Canadá)

Septiembre 30, 2009

Identificación del miembro: 2478

A QUIEN INTERESE:

RE: Douglas Barry Watson

Este es para certificar que **Douglas Barry Watson** es un miembro activo de la Sociedad Legal de Alberta en buen cumplimiento de obligaciones y por lo tanto, en virtud del *Acto de Notarios Públicos*, es un Notario Público para la Provincia de Alberta.

Atentamente,

(firma ilegible)

Natalie Coco

Representante del Servicio a Miembros

Sociedad Legal de Alberta

NC/mb

(Sello seco marrón en alto relieve)

TRADUCCIÓN HOJA 1 (REVERSO):

(Sello en tinta en español con texto en inglés que se traduce:

República del Ecuador
Consulado General
Vancouver, B.C. Canadá
Presentada para autenticar la firma que
antecede, el suscrito Etienne E. V Walter, Cónsul
General a.h. certifica que es auténtica siendo la
que utiliza en todos sus actos Natalie
Coco Representante del
Servicio a Miembros Sociedad
Legal de Alberta, Canadá
Número de actuación: 185-09
Partida arancelaria: III.15.7
Valor de la actuación US\$: 50.00
Vancouver a 13 Oct. 2009
(firma en la que se lee E Walter)
Etienne E. V Walter

(Sello de tinta en español que dice:
República del Ecuador
Consulado General
Vancouver. B.C. – Canadá)
(Timbre holograma 526316 de la República del Ecuador)



(Sello Seco)

TRADUCCIÓN HOJA 2 (ANVERSO):

(firma ilegible)
(Sello de tinta en español que dice:
República del Ecuador
Consulado General
Vancouver B.C. – Canadá)
(Sello de tinta en inglés en el que se lee:

"B. Watson
Notario Público
...(ilegible)... Provincia de Alberta
... (ilegible)...")

(Sigue texto de poder en español)

TRADUCCIÓN HOJA 3 (ANVERSO):

(En el borde superior izquierdo, sobre cierta parte del texto en español, sello de tinta en español que dice:
República del Ecuador
Consulado General
Vancouver B.C. – Canadá)

(continúa y termina texto de poder en español)

(firma ilegible)
William Dalton Hans
Gerente Ejecutivo
Pasaporte Canadiense Número JQ010175

(Sello de tinta en inglés que dice:
Yo, el abajo firmante Notario Público de la Provincia de Alberta, Canadá, por el presente testifico y reconozco que William Dalton Hans se ha presentado ante mi, en este día, y (1) ha demostrado que esta investido por Omax Solutions Inc. con el poder corporativo adecuado para emitir este poder y (2) ha firmado el instrumento anterior.

Fechado en la ciudad de Calgary, en la Provincia de Alberta este día 29 de Septiembre, 2009.

(firma ilegible)
Douglas Barry Watson
Notario Público en y para la Provincia de Alberta, Canadá)

(Sello de tinta en inglés que dice:
DOUGLAS BARRY WATSON
NOTARIO PUBLICO
PROVINCIA DE ALBERTA)

FIN DE LA TRADUCCIÓN

AR



República del Ecuador
Consulado General
Vancouver, B.C., Canada

Presentada para autenticar la firma que
antecede. el suscrito Etienne E. V. Walter,
Cónsul General a.h. certifica que es auténtica
siendo la que utiliza en todos sus actos

*Natalie COCO Membership
Services Representative
The Law Society of Alberta Canada*

Número de actuación: 185-09

Partida arancelaria: III. 15. 7

Valor de la actuación US\$: 50.00

Vancouver, a 13 OCT. 2009

E. Walter

Etienne E. V. Walter
Cónsul General a.h.



B. Watson
Public
Notary of Alberta
Solicitor

PODER



En la ciudad de Calgary, a los 28 días del mes de septiembre del 2009, el señor William Dalton Hans a nombre y en representación de Q'Max Solutions Inc., manifiesta:

PRIMERA.- COMPARECIENTES.-

Comparece el señor William Dalton Hans, en su calidad de Executive Manager, y como tal, representante legal de Q'Max Solutions Inc., legalmente constituida bajo las leyes de la province de Alberta, Canada con domicilio principal en la ciudad de Calgary, Alberta, a la que en adelante se la denominará simplemente "LA MANDANTE", quien en forma libre y voluntaria a través del presente otorga poder a favor de la Doctora María del Pilar Palacio Fierro, a quien en adelante se le podrá denominar simplemente "MANDATARIA", para que represente a la MANDANTE en la República del Ecuador.

SEGUNDA.- AMBITO DEL MANDATO.-

La MANDATARIA está facultada para representar a la MANDANTE en todos los actos y contratos que se deriven de la calidad de accionista de la compañía QMAXECUADOR S.A., de nacionalidad ecuatoriana, en la cual la MANDANTE posee acciones. Para el cumplimiento de este encargo podrá realizar todos los actos necesarios para ejercer los derechos y cumplir con las obligaciones que le correspondan a la MANDANTE en su calidad de accionista, en especial: suscribir certificados provisionales y títulos de acciones; comparecer a las Juntas Generales de Accionistas; presentar peticiones al Superintendente de Compañías; presentar la información a la que esté obligada según la legislación ecuatoriana, en calidad de accionista; registrar las inversiones que realice la MANDANTE en el Banco Central del Ecuador.

La MANDATARIA tienen la atribución de contestar demandas e intervenir judicial y extrajudicialmente para defender los derechos e intereses de la MANDANTE; realizar y celebrar a nombre de la MANDANTE, todos los actos y contratos que se requieran ante las entidades y/o autoridades competentes, judiciales, administrativas, públicas, semipúblicas o privadas del Ecuador.

En general, la MANDATARIA podrá hacer, a nombre de la MANDANTE, todo aquello que sea necesario para cumplir a cabalidad con el mandato conferido y para proteger los derechos e intereses de la MANDANTE, por lo que ninguna entidad y/o autoridad pública o privada del Ecuador podrá alegar insuficiencia de poder. La MANDATARIA por ningún motivo será personalmente responsable de las obligaciones de la MANDANTE, conforme lo dispone el artículo 1 de la Ley Reformatoria a la Ley de Compañías del Ecuador, publicada en el Registro Oficial No. 591 de 15 de mayo del 2009.

TERCERA.- FORMALIDADES.-

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 1 de la Ley Reformatoria a la Ley de Compañías del Ecuador, publicada en el Registro Oficial No. 591 de 15 de mayo del

RAZON DE PROTOCOLIZACION: A PETICION DE PARTE INTERESADA PROTOCOLIZO EN EL REGISTRO DE ESCRITURAS PUBLICAS DEL PRESENTE AÑO, DE LA NOTARIA TRIGESIMA SEPTIMA DEL CANTON QUITO, ACTUALMENTE A MI CARGO, TRADUCCION AL IDIOMA CASTELLANO DE DOCUMENTOS DE "QMAX SOLUTIONS INC"; Y, MAS DOCUMENTOS.- TODO LO CUAL CONSTA EN SEIS FOJAS UTIL(ES) Y CON ESTA FECHA.- QUITO, A TREINTA DE OCTUBRE DEL AÑO DOS MIL NUEVE.

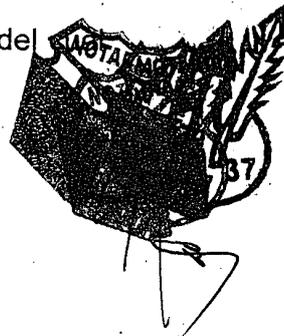
EL NOTARIO
Roberto Dueñas Mera
Dr. Roberto Dueñas Mera
Quito - Ecuador
Notaria 37ma

SE PROTOCOLIZO ANTE MÍ, Y EN FE DE ELLO CONFIERO ESTA **PRIMERA** COPIA CERTIFICADA, DE PROTOCOLIZACION DE LA TRADUCCION AL IDIOMA CASTELLANO DE DOCUMENTOS DE "QMAX SOLUTIONS INC"; Y, MAS DOCUMENTOS.- DEBIDAMENTE SELLADA Y FIRMADA EN QUITO A, TREINTA DE OCTUBRE DEL AÑO DOS MIL NUEVE.

EL NOTARIO
Roberto Dueñas Mera
NOTARIA TRIGESIMA SEPTIMA
Dr. Roberto Dueñas Mera
Quito - Ecuador
Notaria 37ma



Al efecto se adjunta copia del documento original redactado en Inglés del
se realiza la presente traducción al español.



Handwritten signature of Dra. Pilar Palacio Fierro.

Dra. Pilar Palacio Fierro
Mat.4684 C.A.Q.
C.C.No.: 1706514278

Calgary Office (Main)
1111 11th Avenue S.W., Calgary, Alberta T2R 1P3
Phone: (403) 229-4700 • Toll Free: 1-800-661-9003 • Fax: (403) 228-1728

Law Society of Alberta



Edmonton Office
1733 Jasper Avenue, Scotia Place Tower II, Edmonton, Alberta, T5J 3R8
Phone: (780) 429-3343 • Toll Free: 1-800-272-8839 • Fax: (780) 424-1620

September 30, 2009

Member ID: 2478

TO WHOM IT MAY CONCERN:

RE: Douglas Barry Watson

This is to certify that **Douglas Barry Watson** is an active member of The Law Society of Alberta in good standing and therefore, by virtue of the *Notaries Public Act*, is a Notary Public for the Province of Alberta.

Yours truly,

Natalie Coco
Membership Services Representative
The Law Society of Alberta

NC/mb

